國際文教暨涉外事務學院

大專校院學生雙語化學習計畫師生獎補助辦法實施要點

Guidelines for Awarding Teachers and Students Who Participate in the BEST Program College of International Culture, Education and Foreign Affairs Wenzao Ursuline University of Languages

> 民國111年3月2日院務會議通過 民國111年7月7日院務會議通過 民國111年9月28日院務會議修訂通過 民國112年5月3日全英語課程委員會議修訂通過 民國112年5月10日院務會議修訂通過

一、為獎勵國際文教暨涉外事務學院師生落實大專校院學生雙語化學習計畫重點培育學院(以下簡 稱雙語計畫)之執行,特訂定「國際文教暨涉外事務學院大專校院學生雙語化學習計畫師生獎補 助辦法實施要點」(以下簡稱本要點)。

To award teachers and students from the College of International Culture, Education, and Foreign Affairs (hereinafter referred to as the College) to execute the Program on Bilingual Education for Students (hereinafter referred to as the BEST Program). Following are the Guidelines for Awarding Teachers and Students Who Participate in the BEST Program of the College (hereinafter referred to as the Guidelines).

二、主辦單位:國際文教暨涉外事務學院(以下稱為本學院)。

Organizer: College of International Culture, Education and Foreign Affairs.

三、獎補助期間:僅限於本學院執行教育部雙語計畫期間。如本年度補助經費提早用畢,將另行公告截止期限。

Period of Award: Limited to the period of the implementation of the BEST Program. If the budget runs out early, the College will announce a deadline.

四、對象:協助推動本計畫之各系所、中心教職員生。

Recipients: All faculty, staff, and students who contribute to the implementation of the BEST program of the College.

五、經費來源:教育部雙語計畫所編列之經費。

Funding Source: The budget received from the Ministry of Education (MOE) for the implementation of the BEST Program.

六、教職員獎補助

For Faculty and Staff

補助本學院專任(含約聘)教職員(不含英語系國家之外籍教職員)每年報名具聽說讀寫之國際性英語能力測驗或是EMI教學認證考試所需費用。

The registration fees for the internationally recognized English proficiency 4-skill tests or English as a Medium of Instruction (EMI) teaching certification tests can be annually subsidized for full-time

(including contract) faculty members of the College (excluding faculty members from English-speaking countries).

 獎勵本學院專任(含專案及外系教師支援本學院雙語計畫開設全英語授課)教師開設大學 或碩士班EMI課程,提供相關學生口說及寫作成效佐證者,經全英語課程委員會議審核通過 後,可獲獎勵金10,000元。每門課只得申請一次。

The full-time (including contract and teachers from other colleges to provide EMI courses for our college) faculty members will be awarded of NT\$ 10,000 for offering EMI courses in an undergraduate or graduate degree programs with evidence of enhancing students' oral and written skills. Those course requires approval by EMI committee after review. One course award can only be applied for once.

 補助本學院專任(含專案及獲本學院雙語計畫提供之授課鐘點費補助)教師開設磨課師線 上EMI課程20,000元。經外審後之磨課師線上EMI課程並公開其課程共享予全國,可獲得最高30,000元獎勵金。每門課限申請一次。

The full-time (including contract and teachers from other colleges to provide EMI courses for our college) faculty members will be funded NT\$ 20,000 for applying to design an online EMI course on Moocs. Those whose course passes external peer reviews and publicize nationwide can receive a maximum award of NT\$ 30,000. One course award can only be applied for once.

3. 獎勵本學院專任(含專案)教師考取EMI教學認證研習或考試:

Full-time (including contract) faculty members will be financially awarded as follows:

(1) 取得劍橋EMI技能研習證書:獎勵金3,000元。

Obtaining Cambridge EMI Skills Training Certificate with NT\$3,000.

- (2) 取得本校全英語教學技能師資(TTE)認證證書:獎勵10,000元。Wenzao Teaching Through English (TTE) certificate with NT\$10,000.
- (3) 考取具聽說讀寫之國際性英語能力測驗CEFRC1以上:獎勵3,000元。
 Passing the Common European Framework of Reference(CEFR) at the C1 level of any internationally recognized 4-skill English proficiency test with NT\$3,000.
- 4. 獎勵本學院專任(含專案)教師大學部語言課程融入學術英語或專業英語,提供相關學生學 術或專業英語口說及寫作成效佐證者,可獲獎勵金8,000元。每門課只得申請一次。
 The full-time (including contract) faculty members will be awarded NT\$8,000 for integrating EAP or ESP elements in the language-based courses in undergraduate degree programs with evidence of enhancing students' oral and written skills. One course award can only be applied for once.
- 教職員獎補助金依全英語授課委員會審議結果,核定獎勵金,當學年度最高金額以100,000元 為限。

The award and subsidy for faculty members shall be approved according to the examination results of the EMI Committee. The maximum awarded amount per faculty member for the academic year is NT\$100,000.

6. 全英語授課受獎補助教師應就所開設之學分課程,以全英語教學方式授課,其方式包括教材採用英文教材,授課及研討皆採用英語方式為之,並應上傳英文課程綱要,且於課程綱要及選課資料備註欄內註明「全英語授課」,以供學生選課參考。所有受獎助教師於期末申請教學獎勵時應提供全英語授課4小時研習證明及學生口說暨寫作範例說明教學成效之佐證。 The awarded or subsidized EMI teachers shall deliver lectures in English in the assigned courses. The course materials, instruction, and discussions shall be in English. In addition, an English syllabus shall be uploaded to the course website, within which "EMI" shall be noted for students. When applying the teaching rewards, teachers shall present a participation certificate in EMI workshops for a minimum of 4 hours and samples of students' oral and written reports as proof of teaching effectiveness.

七、學生獎補助:

For students:

- 補助110學年度入學後學生(含研究生,不含英語系國家之外籍生)參加國際性聽說讀寫之 英語能力測驗,補助考試費用以3,000元為上限,且每位學生限補助一次。
 Students (including MA students and excluding students from English-speaking countries) taking internationally recognized 4-skill English proficiency tests can be subsidized once only, with a maximum of NT\$ 3,000.
- 補助學生報名參加本校全英語教學技能師資培訓課程或各系所認可之國際專業證照,每 次補助按實核銷,以10,000元為上限,每位學生僅能申請校內補助一次,不得重複。
 Students enrolling in Wenzao TTE or obtaining internationally recognized professional certificates accepted by each department can be subsidized and verified on the actual expenditure with a maximum amount of NT\$10,000. Each student can apply for the on-campus subsidy only once.
- 3. 補助研究生申請NDDS館際文獻傳遞費用每學年至多20筆。

Graduate students can waive the fees of online interlibrary loan services through Nationwide Document Delivery Service (NDDS) up to 20 items.

4. 補助研究學生赴海外出席國際學術研討會發表學術論文或參與海外研習,每人上限為 10,000元。就學期間申請校內補助一次,不得重複。
Each graduate student can apply for conference travel grants to attend and present their paper in an international conference or attend a workshop overseas for up to NT\$10,000 per person. Each

student can apply for the on-campus subsidy only once.

 5. 獎勵大一學生通過聽說讀寫之國際性英語能力測驗:大一生(不含英語系國家之外籍生) 考取C1Level:獎勵5,000元。考取B2Level:獎勵3,000元。每位學生限獎勵一次。
 Freshmen (excluding the international students from English-speaking countries) passing

internationally recognized 4-skill English proficiency tests with a C1 level can be awarded with

NT\$5,000. Those who pass with a B2 level can be awarded NT\$3,000. Each student can apply for the on-campus subsidy only once.

6. 獎勵學生修習EMI課程:

Rewarding students enrolled in EMI courses

(1) 110學年度以後入學學生(不含英語系國家之外籍生)修習EMI課程者,並且學期成績及 格者,獎勵學生1,000元,每位學生每學年補助一次為限。

Students (excluding international students from English-speaking countries) enrolling after the 110th academic year and taking EMI courses (and passing the courses) can be awarded NT\$1,000. Each student can be subsidized only once per academic year.

(2) 大二下學期結束後,學生所修EMI課程學分達E2等級,發給獎勵金5,000元。學生 畢業前所修EMI課程學分達E3等級,發給獎勵金7,500元;達E4等級以上,發給獎勵金 10,000元。每位學生限補助一次為限。請參考下表:

After the second semester of the sophomore year, students whose EMI course credits reach an E2 level can be awarded NT\$5,000. Those who reach an E3 level before graduation can be awarded NT\$7,500. Those who reach an E4 level or higher can be awarded NT\$10,000. Each student can be subsidized only once. Please refer to the table below for the certified level benchmarks.

認證等級 Certified Level	基準 Benchmarks
E1	修畢 EMI 課程達 16 學分(學士)或占畢業學分比例達 12.5%以上。 Either up to 16 credits are earned from the EMI courses, or such credits earned account for at least 12.5% of the required graduation credits.
E2	修畢 EMI 課程達 32 學分(學士)或占畢業學分比例達 25%以上。 Either up to 32 credits are earned from the EMI courses, or such credits earned account for at least 25% of the required graduation credits.
E3	修畢 EMI 課程達 64 學分(學士)或占畢業學分比例達 50%以上。 Either up to 64 credits are earned from the EMI courses, or such credits earned account for at least 50% of the required graduation credits.
E4	修畢 EMI 課程達 98 學分(學士)或占畢業學分比例達 75%以上。 Either up to 98 credits are earned from the EMI courses, or such credits earned account for at least 75% of the required graduation credits.
E5	修畢 EMI 課程達 128 學分(學士)或占畢業學分比例達 100%。 Either up to 128 credits are earned from the EMI courses or such credits earned account for 100% of the required graduation credits.

八、獎勵金之審查,由全英語授課委員會為之,全英語授課委員會之設置另訂之。

A review of the incentives shall be conducted by the EMI committee, which was established separately.

九、各系(所)、中心及學位學程對以全英語教學開授之課程,應實施全英語授課教學意見調查評估其 成效,以為課程規劃及檢討改進參考。

Each department, institute, center, and degree program shall evaluate the performance of EMI courses via surveys as a reference for course planning and review.

十、本要點經院務會議通過後公告實施,修正時亦同。

The guideline will be announced and implemented after being approved by the College.